

# امپریالیسم بشرط دوستانه

فرخ امیر فریار

سرمایه‌داری و بازار آزاد پرداخته‌اند. الگوی بازار آزاد یگانه راه برای پیشرفت و رفاه شد. به تبع چنین نگرشی، بسیاری از اینان باشد و حدت هر اقدام کشورهای غربی، به ویژه امریکا در مواجهه با کشورهای توسعه نیافته و در حال توسعه و حتی حمله نظامی به آن‌ها را تأیید می‌کنند. «خسرو» جدیدی به صحنه آمده و «هر چه خسرو آن کند شیرین بود!»

نویسنده کتاب امپریالیسم بشرط دوستانه (متن فرانسه در سال ۲۰۰۵ و ترجمه انگلیسی در سال ۲۰۰۶ منتشر شده است) که موضوع این گفتار است، ژان بریک مون، استاد ۵۷ ساله فیزیک نظری دانشگاه لون بثیک است. شهرت او بیشتر به خاطر همکاری با آلن سوکال در نوشتن کتابی در نقد پست مدرنیسم است که تاکنون دو ترجمه فارسی از آن منتشر شده است وی در سال ۲۰۰۷ نیز مقاله‌ای به زبان فرانسه درباره احتمال حمله امریکا به ایران نوشته است. هدف وی در این کتاب نقد سیاست‌های فعلی کشورهای غربی به ویژه امریکا در مواجهه با کشورهایی چون عراق، افغانستان و بوگوسلاوی سابق است.

او در پیشگفتار کتاب اذعان می‌کند که هیچ وسیله‌ای برای اثبات فرضیه خود ندارد. به این معنی که اندیشه‌هایی که او از آن‌ها انتقاد می‌کند بسیار متنوع‌اند و تنها نقل از این یا آن نویسنده‌ای که به دفاع از این اندیشه‌ها بر می‌خیزد دلیل و مدرک نمی‌شود. دیگر این که پاره‌ای از گفته‌های خود را بیشتر حدس می‌داند تا یقین، با همه‌این‌ها امیدوار است کتابش بتواند برای خوانندگان جالب توجه باشد. نکته مهمی که وی درباره رهیافت‌ش می‌گوید این است که چون گفتمان مداخله‌جویی به اخلاق تمک می‌کند، پس باید بیشتر بر زمینه‌هایی که اخلاقی است به مصاف آن رفت. بریک مون در ادامه می‌گوید غرض آن نیست که واقعیت‌ها اهمیتی ندارند، اما در اینجا مقصود اصلی ارائه واقعیت‌های تازه نیست. واقعیت‌ها درباره سیاست خارجی امریکا در دسترس است، آن چه کم داریم تأمل منظم در این‌باره است که با توجه به مسئولیت‌های اخلاقی و سیاسی‌مان این واقعیت‌ها متنضم چه معنایی است.

اغلب روشنفکران کشورهای غربی امروزه سوسيالیسم و مارکسیسم و بحث درباره اهمیت اقتصاد را در گفتارشان کنار گذاشته‌اند و به مسائلی چون محیط زیست و حقوق اقلیت‌ها



امپریالیسم بشرط دوستانه؛ استفاده از حقوق بشر برای قالب کردن جنگ. ژان بریک مون. با پی گفتاری از نوام چامسکی. ترجمه نسترن موسوی، اکبر معصوم‌بیگی. تهران: بازتاب نگار، ۱۳۸۸، ۲۵۵ ص. ۴۳۰۰۰ ریال.

با فروریزی اتحاد جماهیر شوروی تحولاتی اساسی در صحنه سیاست جهان پیدید آمده است. یکی از وجوده بارز این تحول، نحوه برخورد کشورهای پیشرفت‌های سرمایه‌داری به ویژه ایالات متحده امریکا با کشورهای در حال توسعه و توسعه نیافته است. این‌گونه کشورها اغلب نظامهای غیر دموکراتیکی داشته و دارند. تا زمانی که شوروی وجود داشت، صرف وجود آن برای شمار قابل توجهی از روشنفکران این کشورها و نیز شماری از مردم‌شان مایه امیدواری بود. از نظر اینان یگانه راهی که می‌توانست کشورشان را از عقب‌ماندگی رهایی بخشد و به منزل رفاه و سعادت برساند سوسيالیسم بود. همچنین وجود شوروی امکانی برای مانور در سیاست در اختیار رهبران برخی از این کشورها قرار داده بود.

فروپاشی شوروی آن امیدها و آن امکانات مانور را از میان برد. البته شماری از روشنفکران و اندیشه‌مندان که در میان آن‌ها سوسيالیست‌هایی نیز بودند و حتی گروه‌هایی از توده مردم بسیاری از کشورها از دو سه دهه پیش از فروپاشی شوروی به واسطه عملکرد آن در عرصه سیاست بین‌المللی امیدشان را به این کشور از دست داده بودند ولی در هر حال گروه قابل توجهی همچنان به نقش مثبت آن در تحولات کشورشان امیدوار بودند.

با فروریزی شوروی نه تنها رهبران کشورهای سرمایه‌داری و احزاب آن‌ها و نظریه‌پردازان و طرفداران نظام سرمایه‌داری خوش‌بینی و جسارت بیشتری در دفاع از سرمایه‌داری یافته‌اند، بلکه به ویژه با ساقطشدن کشورهای اقمار آن چرخشی اساسی در اندیشه سیاری از روشنفکران و نظریه‌پردازان چپ پیدید آمد. آنان ناگهان ریشه تمام گرفتاری‌ها و عقب‌ماندگی‌های کشورهای توسعه نیافته را در سوسيالیسم و کمونیسم دیدند، و با همان شدتی که در گذشته از سرمایه‌داری انتقاد می‌کردند به حمله به سوسيالیسم و ستایش از

### به عقیده نویسنده، مشکل اصلی روایت

«سخت‌گیرانه»ی حقوق بشر که همان فراخواندن به دخالت نظامی باشد، ابهام در کلمه «ما» در گفته‌هایی چون «ما باید دخالت کنیم تا...» است. این ما معمولاً به گروه خاصی اشاره ندارد، و با توجه به ابهامی که در این گفتار هست برخی از روشنفکران غربی تصور می‌کنند مثلاً با دفاع از دخالت امریکا در کوزوو پا در جای پای مالرو، همینگوی و یا ارول می‌گذارند! اما این‌ها به جای آن که در گیر معکره شوند، عمدتاً در کشور خود در امن و امان مانند و به جای «بریگادهای بین‌المللی» و «ارتش جمهوری خواه اسپانیا» کار را به نیروی هوایی امریکا سپرند!

### استعمار خود در آورند؟

اندیشه اصلی این مکتب فکری بسیار ساده است: چون دموکراسی و حقوق بشر بیش از هر جای در غرب مورد احترام است، حق ما و حتی وظیفه ماست که هر چه از دستمان بر می‌آید انجام دهیم تا این حقوق به بقیه بشریت نیز گسترش یابد. وانگهی این تکلیف اولویت دارد، زیرا حقوق بشر مقدم است، حقوق بشر چه بسا همان پیشرفت و توسعه است. در برابر این نظر پرسشی که نویسنده مطرح می‌کند این است که هر جامعه چگونه می‌تواند از یک موقعیت فئودالی یا استعماری – که در آن اصل اندیشه حقوق بشر تدوین نشده است – به موقعیتی گذر کند که در خور مقایسه با جامعه‌های کنونی ما باشد. او می‌گوید از خود برسیم کدام فرایند تاریخی سبب شد که ما به سطح بالای تمدن کنونی برسیم که این همه به آن می‌بالیم و در ادامه می‌گوید مسلم است که تنها دموکراسی، بازار آزاد یا احترام به حقوق بشر نبود که ما را به این جا رساند. جنگ، استعمار، کار کودکان، خودکامگی و غارت نیز بخش بسیار بزرگی از ریشه‌های تمدن کنونی ما را تشکیل می‌دهند. روزنامه‌نگاری انگلیسی در اواخر سده نوزدهم گفته بود اگر می‌خواهید جلوی جنگ داخلی را بگیرید باید امپریالیست باشید. غرب سهم نامتناسبی از منابع طبیعی کره زمین دارد و در عین حال شیوه زندگی خود را به عنوان نمونه‌ای برای پیروی دیگران ترویج می‌کند.

بریکمون به عامل مهمی که سبب ناهمسازی میان کشورهای توسعه یافته و در حال توسعه می‌شود، اشاره می‌کند و آن وجود دولت‌های نیرومند و باثبات در کشورهای توسعه یافته است. ایالات متحده امریکا که هواپار آزادساختن اقتصاد از قید دخالت دولتی است، قدرت اقتصادی خود را به یمن پشتیبانی عظیم دولتی فراهم آورده است: حمایت از صنایع نوپا، مساعدت به راه‌آهن و دیگر امور زیربنایی، نظارت تام بر ارز و آموزش و پرورش همگانی. بودجه دفاعی امریکا که امروزه تقریباً معادل نیمی از هزینه‌های نظامی سراسر جهان است دست کم شکلی از کینزیانیسم نظامی است که

می‌پردازند. مخاطب اصلی کتاب حاضر در درجه نخست همین روشنفکران‌اند. بریک مون قصد خود را از نوشتن این کتاب داشتن سهمی اندک در بازسازی ایدئولوژی چپ بیان کرده است. وی از جمله می‌خواهد نادرستی برداشت‌ها و دیدگاه‌های روشنفکران تغییر جهت داده چپ را نیز نشان دهد. به گفته وی اخلاق سیاسی کنونی سراسر زیر سلطه آن چیزی است که می‌توان آن را التزام به دخالت جویی نامید. در اروپا پیوسته از ما می‌خواهند که به دفاع از حقوق اقلیت‌های ستم دیده‌ای در نقاط دوردست (چچن، تبت، کوزوو و کردستان) برخیزیم که بسیاری از ما آگاهی بسیار اندکی از آن‌ها داریم. یا این‌که می‌گویند باید به نقض حقوق بشر در کوبا، چین یا سودان اعتراض کنیم. همچنین است خواستاری لغو مجازات اعدام در امریکا و توجه به حقوق زنان در کشورهای مختلف. در نظر چپ اروپا تمامی اشاره‌ها به منافع ملت‌ها عملاً مرادف با فاشیسم شده است. شگفت آن که تنها اقلیت‌ها حق دارند احساسات ملی خود را بروز دهند. بد نام کردن ناسیونالیسم پیوسته در کار است تا هر انتقاد جدی از جهت‌گیری سیاسی اتحادیه اروپا مردود شمرده شود.

به عقیده نویسنده، مشکل اصلی روایت «سخت‌گیرانه»ی حقوق بشر که همان فراخواندن به دخالت نظامی باشد، ابهام در کلمه «ما» در گفته‌هایی چون «ما باید دخالت کنیم تا...» است. این ما معمولاً به گروه خاصی اشاره ندارد، و با توجه به ابهامی که در این گفتار هست برخی از روشنفکران غربی تصور می‌کنند مثلاً با دفاع از دخالت امریکا در کوزوو پا در جای پای مالرو، همینگوی و یا ارول می‌گذارند! اما این‌ها به جای آن که در گیر معکره شوند، عمدتاً در کشور خود در امن و امان مانند و به جای «بریگادهای بین‌المللی» و «ارتش جمهوری خواه اسپانیا» کار را به نیروی هوایی امریکا سپرند! دیگر مشکل اساسی این روایت سختگیرانه در عدم تشخیص این نکته است که دموکراتیک بودن جامعه‌ای در زندگی سیاسی داخلی اش به هیچ رو متضمن آن نیست که این جامعه نگاهی سخاوتمندانه به بقیه جهان دارد. اگر بخواهیم یک نمونه شاخص را در نظر بگیریم اسرائیل بی‌گمان دموکراتیک ترین کشور در منطقه در سیاست داخلی است، افنا آیا سیاست آن در برخورد با حقوق فلسطینیان نیز دموکراتیک است؟ و سرانجام این که تأثیر غیرمستقیم نسبتاً چشمگیر ایدئولوژی حقوق بشر است که شکنجه را در عراق محکوم می‌کند ولی اشغال عراق را نه! حال آن که شکنجه نتیجه اشغال است.

با توجه به ناهمسازی‌هایی که میان کشورهای پیشرفته و در حال توسعه وجود دارد، بریک مون به نکته جالبی اشاره می‌کند. او می‌گوید وقتی دستگاه‌های بین‌المللی به کشورهای جهان سوم می‌گویند که از نمونه غرب پیروی کنند در می‌مانیم که این‌ها چه درسر دارند. آیا می‌خواهند هند و پاکستان مسئله کشمیر را به شیوه فرانسه و آلمان در مسئله آزارس و لُرن حل کنند؟ توسعه فعلی چین که به هیچ روی خواهی نیست آشکارا تکرار انگلستان دوره دیکتاتوری ابته در مقیاسی بسیار بزرگتر. استثمار بی‌شماره کارگران، کارکودکان و فروپاشی نظام کشاورزی. این موقعیت در غرب اغلب محکوم می‌شود. بریک مون می‌پرسد: چینیان چه باید بکنند؟ آیا باید ما را به

مسدودبودن راه‌ها، زمینه برای اقدامات منطقی از میان می‌رود و کار به خشونت و هرج و مرج می‌کشد.

البته بريکمون به مردم عراق و دیگر کشورها انتقادی نمی‌کند و می‌گويد که نسخه‌ای هم برای آن‌ها ندارد و آن‌ها خودشان باید راه حل مشکلاتشان را پیدا کنند. پیداکردن راه حل منطقی هم چنان‌که گفتیم در چنین نظام‌هایی تقریباً ناممکن است. هشدارهای بريکمون به چپ‌های سابق که مراقب باشند امروز از آن طرف پشت باشند. البته بجاست، اما همین هشدارها را می‌توان و باید به خود او و همفکرانش داد که حرف این‌که حاکمی مثل صدام چند شعار ضد امپریالیستی بدهد لزوماً به منافع مردم کشورش وفادار نیست.

وجه دیگری از سخنان نویسنده که جای تأمل دارد برخی مطالع است درباره رابطه میان غرب (سرمایه‌داری) و شوروی سابق. از جمله می‌نویسد: «ناوانی نسبی نظام شوروی برای اصلاح خود تا حدودی به سبب احساس دائمی تهدید و خطر بود، احساسی که تجاوز غرب به آن دامن می‌زد. محافظه‌کاران درون نظام همیشه می‌توانستند استدلال کنند که رهبری استالین دست کم در فرجم کار به پیروزی و صلح و امنیت انجامید». پرسشی که مطرح می‌شود این است که مگر غرب نیز از سوی شوروی احساس خطر و تهدید نمی‌کرد؟ همان نگرانی‌ها و مشکلاتی که از جانب سرمایه‌داری برای شوروی ایجاد می‌شد برای غرب هم از سوی شوروی پدید می‌آمد. و لابد بريکمون بهتر از هر کسی می‌داند که مهم‌ترین هدف انقلاب اکابر که قدرت را نصیب کمونیست‌ها در روسیه کردمحو رژیم‌های سرمایه‌داری از روی زمین بود. آیا می‌توان از نظامی که تهدید به امحاء شده بود توقع ملایمت داشت؟ روشن است که در این جا به خوب و بد و برق و ناحق بودن این دو نظام کاری نداریم. از این‌رو همین ادعا را طرفداران سرمایه‌داری نیز می‌توانند مطرح کنند. بريکمون در جایی از کتابش نوشتene است سیاست چندان چیز پیچیده‌ای نیست. شاید دقیق‌تر این بود که می‌نوشت هدف در سیاست چندان پیچیده نیست، اما راه‌های رسیدن به آن معمولاً ناهموار و پیچایچ است.

چامسکی در پی‌گفتار این کتاب می‌گوید: «دیکتاتوری روسیه سلطه خشن خود را بر سیاهچال اروپای شرقی خود با بهانه‌های مشابه [سرمایه‌داری] توجیه می‌کرد». اما خود او دو صفحه بعد از این گفته می‌نویسد: «اما به یعنی تسلیم گورباچف امریکا اکنون می‌تواند در برابر درخواست‌های کمک بی‌قید و شرط جهان سوم مقاومت کند و هنگامی که با بدھکاران نافرمان جهان سومی روبه رو می‌شود موضوعی نیزمند در پیش گیرد». معنی این عبارت چیست؟ آیا باید از فروریزی رژیمی که نویسنده دو صفحه پیش آن را دیکتاتوری خشن خوانده بود متأسف بود؟ همین عبارات چامسکی نشان می‌دهد که اتفاقاً سیاست امر پیچیده‌ای است.

\*

راه حلی که نویسنده به طور کلی برای حل بحران‌های جهانی به آن اشاره می‌کند مرجع قراردادن قوانین بین‌المللی است. وی محدودیت‌های این‌گونه قوانین را می‌پذیرد اما می‌گوید اما می‌گذشتند همه قوانین فقط می‌کوشند در قیاس با نبود

امکانی برای یارانه‌های صنایع فن‌آوری پیشرفتنه فراهم می‌آورد. به گفته چامسکی عبارت «بنیه دفاعی صنعتی» حکم جمله قصاری را دارد که حاکی از اقتصاد مبتنی بر فن‌آوری فوق پیشرفتنه است که اساساً بر بخش دولتی پویا تکیه دارد تا هزینه و خطرپذیری را اجتماعی، ولی سرانجام سود را خصوصی سازد.

در جنب این مباحث، نویسنده شواهدی هم از خشونت‌های امریکا با مردم غیرنظمی کشورهای مورد تهاجم و نیز آثار تحریم‌ها بر مردم این کشورها ارائه می‌کند. همچنین می‌گوید رئیسان جمهور امریکا چه دموکرات چه جمهوری خواه، در چند دهه گذشته درخصوص نقش حقوق بشر در کشورهای دیگر یکسان عمل کرده‌اند: کنندی درخصوص جنگ ویتنام و ریگان و بوش پدر در همداستانی با رژیم صدام حسین. بوش از مهندسان هسته‌ای عراق دعوت کرد برای گذراندن یک دوره آموزشی پیشرفتنه در زمینه توسعه جنگ افزارهای هسته‌ای از ایالات متحده امریکا دیدار کنند. وی همچنین آغازگر برنامه‌های ترور دولتی امریکا در دیگر کشورها را کنندی می‌داند.

\*

تا این جا کوشش کردم نکات اصلی کتاب را به اختصار و بدون داوری بیاورم تا خواننده در جریان مضمون کتاب و نیز نحوه استدلال و دیدگاه‌های نویسنده قرار گیرد. هر چند برخی از حرف‌ها و نظریات نویسنده قابل پذیرش است، اما هنگام خواندن کتاب پُرسش‌هایی برای خواننده پیش می‌آید. بگذارید بیشتر روی مسئله عراق و صدام حسین درنگ و تأکید کنیم.

رژیم صدام و عملکردش چه در داخل با مردم عراق و چه در ماهیت تجاوزکارانه‌اش در حمله به ایران و کویت شناخته شده است. پرسش اساسی این است که مردم عراق برای مبارزه و ساقط کردن چنین رژیمی چه امکاناتی در اختیار داشتند و چه می‌توانستند بکنند؟ وقتی رژیمی امکان کوچک‌ترین ابراز مخالفت که هیچ، ابراز وجود به شهرهوندانش نمی‌دهد طبعی است که راه برای مداخله بیگانگان هموار می‌شود. کارل مارکس در هجدهم برومر لوئی بناپارت عبارتی را از روزنامه‌های آن دوران نقل کرده که نوشتene بود: «پایان وحشتناک بهتر از وحشت بی‌پایان است!» به ویژه در تاریخ کشورهای مشرق زمین نمونه‌های فراوانی می‌توان دید که مردم از جور حاکم خود به حاکم بیگانه پناه برداشند و البته بعداً هم چوب آن را خورده‌اند. درست است که برخی رویدادهایی که امروز در عراق می‌گذرد قابل دفاع نیست، اما نمی‌توان به خاطر این مسئله تنها مردم عراق یا حتی امریکا را سرزنش کرد، مسئولیت عمده وضعیت کنونی بر عهده صدام حسین است که کار مملکت تحت سلطه‌اش را به این جا کشاند.

ثنوں تروتسکی از رهبران انقلاب روسیه در مباحثه‌ای با برتراند راسل که پاره‌ای از آن در اثر درخشنان ایزاک دویچر، پیامبر بی‌سلاح (ص ۸۰۳) آمده است از جمله گفته است: «انقلاب‌ها عموماً به طور دلخواه درست نمی‌شوند. اگر امکان‌پذیر باشد که راه انقلابی با تفصیل و به شیوه‌ای عقلانی از پیش شرح داده شود، آنگاه احتمالاً می‌شود که اصولاً از انقلاب پرهیز کرد». حال اگر به جای انقلاب خواهان تحول در بسیاری از نظام‌های بسته باشیم، به دلیل همین

# چاپ کتاب

از مجموعه «جستارها» منتشر کرده است:

## جهان در غیاب آرمان شهرها

### زهره روحی

«در ک این مسئله هوش چندانی نمی‌خواهد که جهان بدون رویا، انسان‌هایی بی‌ایمان به خود و بی‌اعتقاد به فردایی بهتر می‌افریند؛ انسان‌هایی پشت‌کرده به خود و جهان. جهان امروز، به واسطهٔ ستاب جاری در زندگی، امر «جدید» را جایگزین رویاهای پیشین خود کرده است. و انسان امروز به عوض آرمان‌شهر، جستجوگر امر نو و جدید گشته است. او به همان اندازه که در صورت غذا، نرم‌افزارهای کامپیوتري، اجاق‌گاز، طعم ماکارونی و آدامس، اُدکلن و... به دنبال «جدید» و جدیدترین است، در پیشخوان کتابفروشی‌ها هم جستجوگر نظریات جدید است! این گفته توهین نیست، بلکه بیان این واقعیت است که بی‌اعتنایی به برچیده شدن آرمان‌خواهی و رویاپردازی در ظرفیت‌های مدرنیته، ناگزیر به پذیرش جهان در وضع موجود می‌انجامد. تا جایی که گویی تقدير انسان امروزی، همانا «فرودان قورباغه»ی وضعیت پست‌مدرنی است که در آن به سر می‌برد.»

پخش گریده (۶۶۴۰۰۹۸۷)

پخش سرزمین (۶۶۹۶۷۰۰۷)

پخش پیام امروز (۶۶۴۹۱۸۸۷)

پخش اتابک (۶۶۴۹۶۲۸۴)

هرگونه قانون شرکت‌کننده باشد. به گفته او آگاهی محض از این اندیشه که قوانین بین‌المللی باید مورد احترام قرار گیرد و این که امکان آن فراهم آید که بتوان از طریق یک موجودیت بین‌المللی کشاکش‌های میان دولت‌ها را مهار کرد به خودی خود گامی بزرگ در تاریخ بشر به شمار می‌آید. اماً امریکا و کشورهایی که از دخالت بشردوستانه دفاع می‌کنند با تحکیم و تقویت نظم بین‌المللی مخالف‌اند. به عقیده او به ویژه باید خبرها و اطلاعات در مورد هر کشور دقیق تر ارزیابی شود و به محض ادعا‌هایی در مورد کشوری نباید در برابر آن مواضع سخت گرفت. بریک‌مون گفته‌ای تأمل‌انگیز از جوچ کنان پایه‌گذار سیاست امریکا در زمینه بازدارندگی کوئیسم شوروی نقل کرده است. کنان در سال ۱۹۹۲ گفت که «تأثیر عمومی افراط‌گری جنگ سرد این بود که به جای آن که دگرگونی بزرگ در اتحاد شوروی را تسربیع کند آن را به تعویق انداخت.» این گفته نشان می‌دهد که به کارگیری روش‌های نادرست در حل مسائل چگونه می‌تواند به نتایجی کاملاً مغایر باخواست به کار گیرندگان منجر شود.

\*

واقعیت این است که کشورهای در حال توسعه به ویژه کشورهای آسیایی و افریقایی وضعیت دشواری دارند. از سویی جذابیت‌های جهان مدرن آنان را به سوی خود می‌کشاند و از سویی دیگر بدان نفرت می‌ورزند. در صفحات آغازین همین کتاب نشانه‌هایی از این تعارض بیان شده است. مصریان مُرّفه در قاهره از حمله به برج‌های نیویورک دل‌شان خنک می‌شود و در عین حال برگرهای بزرگ مک دونالد می‌خورند. سفری به پایتخت مصر یعنی یکی از متحдан اصلی امریکا در خاورمیانه و بزرگ‌ترین کشور مسلمان برخوردار از کمک خارجی امریکا نشان می‌دهد که عرب‌های تحصیلکرده نسبتاً ثروتمند و ظاهرآً امریکایی شده آشکارا از حمله‌های تروریستی به امریکا اظهار شادمانی می‌کنند.

مانوئل کاستلز دانشمند بر جسته علوم اجتماعی در اثر سترگ خویش عصر اطلاعات که یکی از مهم‌ترین آثار منتشر شده در سال‌های پایانی هزاره دوم است، کوشش کرده است پاسخی برای این تعارض بیابد و سرخ‌های اصلی تغییر اجتماعی را در جامعه که در سراسر جهان در حال ظهور می‌دیده پیدا کند. او در کتاب گفت و گوها بیان کاستلز می‌گوید در عصر اطلاعات کوشش کرده روش تحلیل و ابزارهای مفهومی را رائه کند که در آینده به درک این فرایند تغییر کمک بکند. بدین منظور او لازم دیده هسته اولیه‌ای را پیدا کند که وجه مشترک این دگرگونی چند بُعدی و زمینه‌های گوناگون باشد. او می‌گوید این هسته مشترک تکنولوژی نبود، هر چند دگرگونی تکنولوژی هدایت‌گر این تغییرات است و برای او نقطه ورود بسیار مفیدی بوده است. از نظر او این هسته منطق دوگانه «شبکه»ها و «هویت» است. از یک سو شبکه‌های کارگزار که از فن‌آوری اطلاعات نیرو می‌گیرند و از سوی دیگر قدرت هویت که ذهن مردم را به تاریخ، جغرافیا و فرهنگ‌شان گره می‌زند. در حد فاصل میانی این دو نیز بحران نهادها و فرایند دشوار و عذاب‌آور بازسازی آن‌ها جای می‌گیرد که ماجراهی گذار تاریخی ما به عرصه اجتماعی نوینی است.